

# Proljeće, 3 (1941-1942) 5

---

## Other document types / Ostale vrste dokumenata

Publication year / Godina izdavanja: **1941**

Permanent link / Trajna poveznica: <https://urn.nsk.hr/urn:nbn:hr:116:342968>

Rights / Prava: [In copyright](#)/[Zaštićeno autorskim pravom.](#)

Download date / Datum preuzimanja: **2024-10-06**



Repository / Repozitorij:

[Academy of Music University of Zagreb Digital Repository - DRMA](#)



KNJIŽNICA  
MUZIŠKE AKADEMIJE U ZAGREBU

Broj: 9003

Poštarina plaćena u gotovu

# PROLJEĆE

GLAZBA ZA MLADEŽ

UREDNIK: SLAVKO MODRIJAN

ZAŠTIĆENO

SLUŽBENO

GLASILO

USTAŠKE

MLADEŽI

GODINA III.

SVEZAK V.

Z A G R E B 1 9 4 1 - 4 2.

## S A D R Ź A J:

### OBITELJ:

- |                          |    |                                |
|--------------------------|----|--------------------------------|
| Branko Sakač: . . . . .  | 1. | Tri dječje skladbe za glasovir |
| Miroslav Šlik: . . . . . | 2. | Bečarska                       |
|                          | 3. | Žetelačka                      |

### UZDANICA:

- |                               |     |                        |
|-------------------------------|-----|------------------------|
| Milo Cipra: . . . . .         | 4.  | Grad se beli           |
| S. Tarzicija Fosić: . . . . . | 5.  | Kolo                   |
| Vida Kelšin: . . . . .        | 6.  | Čuvaj mi sine          |
| S. Lujza Kozinović: . . . . . | 7.  | Na rad                 |
| Stanislav Ryšlavý: . . . . .  | 8.  | Darujte nas ljudi mili |
| S. Vilka Šimečki: . . . . .   | 9.  | Drenek cvete           |
| Dr. Vinko Žganec: . . . . .   | 10. | Brojalica              |

### USTAŠKI JUNAK:

- |                             |     |                  |
|-----------------------------|-----|------------------|
| Slavko Modrijan: . . . . .  | 11. | Evo nam proljeća |
| „ . . . . .                 | 12. | Ja posadih       |
| Zlatko Grgošević: . . . . . | 13. | Sejaj, sejaj     |
| Josip Vrhovski: . . . . .   | 14. | Odbi se grana    |
| „ . . . . .                 | 15. | Oluja            |
| Dr. Vinko Žganec: . . . . . | 16. | Dva bumbula      |

### STARČEVIĆEVA MLADEŽ:

- |                               |     |                 |
|-------------------------------|-----|-----------------|
| Petar Dumičić: . . . . .      | 17. | Hajd na lijevo  |
| * . . . . .                   | 18. | Tapačica (kolo) |
| Slavko Modrijan: . . . . .    | 19. | Proljeće        |
| Dr. Božidar Širola: . . . . . | 20. | Slavuj pjeva    |
| S. Lujza Kozinović . . . . .  | 21. | Za vjeru i dom  |

### SUEUČILIŠNA MLADEŽ:

- |                               |     |                                 |
|-------------------------------|-----|---------------------------------|
| Mirko Kolarić: . . . . .      | 22. | Žilju moj pribili               |
| „ . . . . .                   | 23. | Dobar vam večer                 |
| Dr. Vinko Žganec: . . . . .   | 24. | Tri djevojke                    |
| „ . . . . .                   | 25. | Zaspala je Tilda                |
| Dr. Božidar Širola: . . . . . | 26. | Narodne pjesme čakavskih Hrvata |

*PROLJEĆE* izlazi jedamputa mjesečno osim školskih praznika. Cijena pojedinog sveska 5 Kuna, a godišnja pretplata 50 Kuna. Knjižarsku cijenu 10 Kuna. Uredništvo *PROLJEĆA*, Zagreb, Gajeva ulica broj 28, brzoglas 80-02. Vlasnik, izdavač i odgovorni urednik: *SLAVKO MODRIJAN*, Zagreb, Rakovecova 21, brzoglas 45-05. Tisak Hrvatske državne tiskare, Zagreb, Frankepanška ulica broj 26. — Za tiskaru odgovara Stanislav Pintarić, Zagreb.

## SLUŽBENO GLASILO USTAŠKE MLADEŽI

Godina III.

Urednik: Slavko Modrijan

Svezak V.

Zlatko Grgošević:

## ORKESTAR I ORKESTRALNA GLAZBA

Ovdje ćemo upoznati glazbala koja sudjeluju u opernom i simfonijskom orkestru. Naši su nas prijatelji zamolili, da bi donijeli u »Proljeću« slike glazbala. Odazivamo se toj želji s primjedbom, da se o glazbalima može pisati, ali je mnogo važnije, da naša mladež čuje kako zvuči svako glazbalo, jer zvuk ne možemo opisati riječima.

Tko dolazi u operu, u simfonijske koncerte ili tko sluša orkestralne priredbe krugovalnih postaja, bez sumnje je već osjetio čar zvuka punog orkestra. Za lakše snalaženje neka posluže ove općenite upute.

1. Orkestar se sastoji iz tri skupine glazbala:

a) **Gudalačka glazbala**, — violine, viole, violoncelli i contrabbassi;

b) **Duhačka glazbala**, koja se dijele u **drvene** i **kovne sviraljke**.

**Drvene su sviraljke** flaute, oboe, clarineti i fagoti, a

**kovne su sviraljke** corni (rogovi), **trombe** (trublje), tromboni (pozaune) i tuba;

c) **Udaraljke** — timpani, bubnjevi, piatti (pladnjevi), triangolo, tamburin (def) itd.

U novije doba pridružuje se ovim glazbalima u orkestru još i harfa, glasovir, pa i orgulje.

Gudačka su glazbala zastupana u orkestru u većem broju. Tako ima 14—20 violina I., 12—18 violina II., 10—16 viola, 8—12 violoncela i 6—10 contrabbassa.

Duhačka glazbala nalazimo u orkestru obično u parovima:

2 Flaute (jedna može biti mala — flauto piccolo),

2 Oboe (jedna može svirati corno inglese),

2 Clarinete (jedna može biti i basova clarineta),

2 Fagota (jedan može biti contrafagot).

U velikom opernom i simfonijskom orkestru imamo po tri, pa čak i po 4 glazbala ove vrsti.

Kovna su duhačka glazbala zastupana ovako:

4 corna,

2—3 trombe,

3 trombona,

1 Tuba.

Od udaraljki nalazimo u orkestru:

1 par timpana,

1 veliki bubanj,

1 mali bubanj,

1 triangolo,

I par piatta,

I tanburin, a po potrebi i još neke udaraljke.

Note iz kojih dirigent upravlja orkestralnom izvedbom zovu se **orkestralna partitura**. To je zbirka svih glazbala koja sviraju, a poredana su određenim poredkom u partituri.

Na vrhu su partiture drvena duhačka glazbala, iza njih slijede kovna duhačka i udaraljke. Izpod udaraljki označeni su u partituri glasovi solista i zbora, ako i ovi sudjeluju. Iza toga slijede glazbala gudačke skupine, a na dnu je obično harfa.

Poredak i oblik partiture naći će naši čitatelji u narednim brojevima »Proljeća«.

## SLIKE GLAZBALA

### I. Drvena duhačka glazbala

a) Flauta obasiže tonove od **maloga h** do **c<sup>4</sup>**.

b) Mala flauta (**piccolo**) od **d<sup>2</sup>** do **c<sup>3</sup>**.

Notira se violinskim ključem, ali piccolo zvuči oktavu više nego što je napisano.



a)



b)



a)



b)

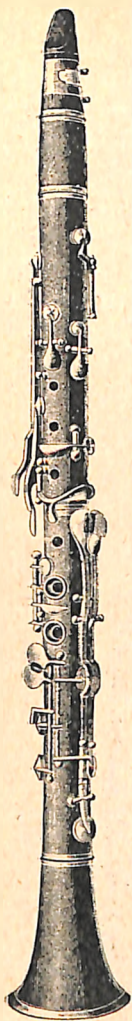
a) Oboa ima obseg od **maloga h** do **f<sup>3</sup>**.

b) **Corno inglese** (englezki rog) ima taj isti obseg u pisanju, samo zvuči čistu kvintu niže (dakle od **maloga e** do **b<sup>2</sup>**). Oba se glazbala notiraju violinskim ključem.

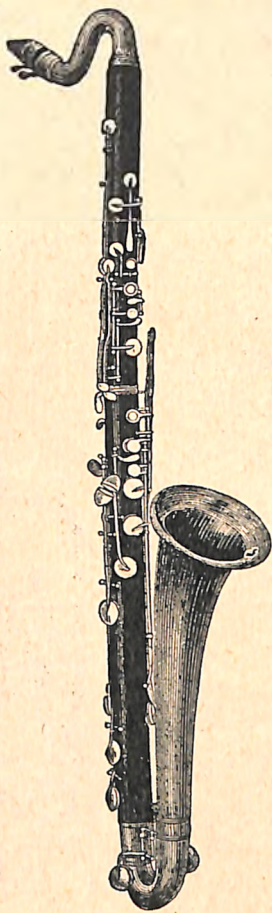
a) **Clarinet** ima obseg od **maloga e do g 3**. Ima ih u tri razna ugodaja (in C, in B, in A). Na clarineti in C zvuče tonovi kako su napisani. Na clarineti in B veliku sekundu niže, a na clarineti in A malu tercu niže.

b) **Clarinetto basso** (basova klari-  
neta) cvuči oktavu niže od clari-  
nete in B, odnosno in A.

Jednom se i drugom glazbalu no-  
tiraju tonovi violinskim ključem.



a)

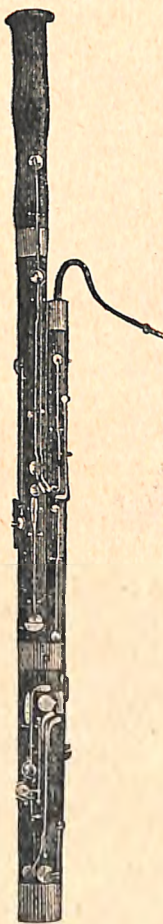


b)

a) **Fagot** obasiže tonove od **kontra B do c 2**;

b) **Contrafagot** od kontra C do **maloga d**.

Notira se basovim ključem, samo **contrafagot** zvuči oktavu niže nego što je pisano.

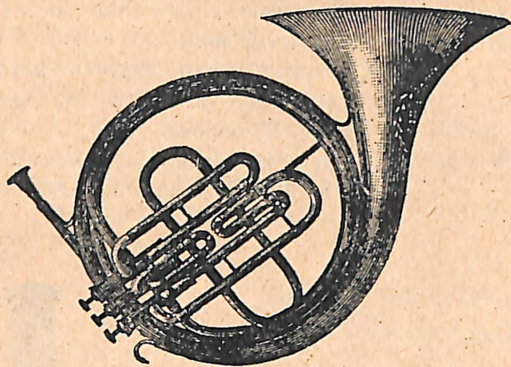


a)



b)

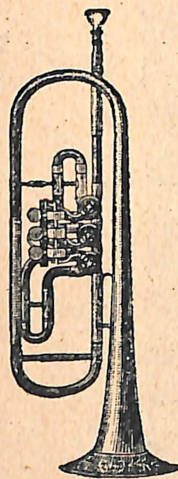
## II. Kovna duhačka glazbala



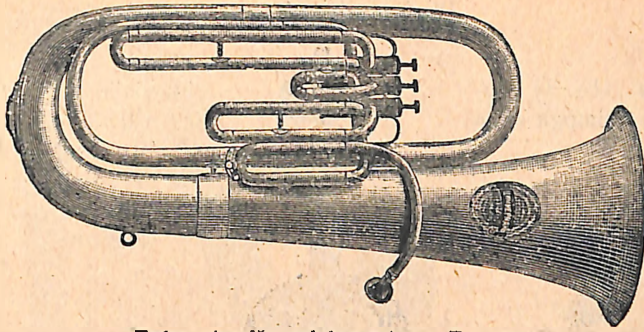
**Corno in F** ima obseg od v likog F do f2.

Notira se violinskim ključem (iznimno i basovim za duboke tonove), a zvuči čistu kvintu niže nego što je napisano.

**Tromba** obasiže tonove od c1 do c3, a notira se violinskim ključem.



**Trombona** obasiže tonove velikoga Cis do a1. Notira se basovim ključem (iznimno za najviše tonove služi tenorov ključ).

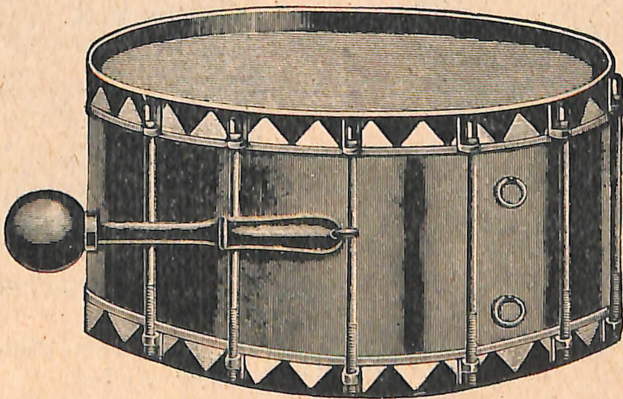
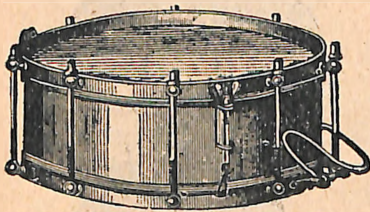


**Tuba** obasiže od kontra Es do c1.

Notira se samo basovim ključem.

### III. Udaraljke

**Timpani** se kreću od velikoga F do maloga f. Veći služi za duboke, a manji za visoke tonove. Ostale udaraljke služe samo za ritam, pa nemaju tonova određene visine. Zato ni ne navodimo njihova obsega.





#### IV. Gudačka glazbala

a) **Violina** obasiže tonove od maloga g do c 4.



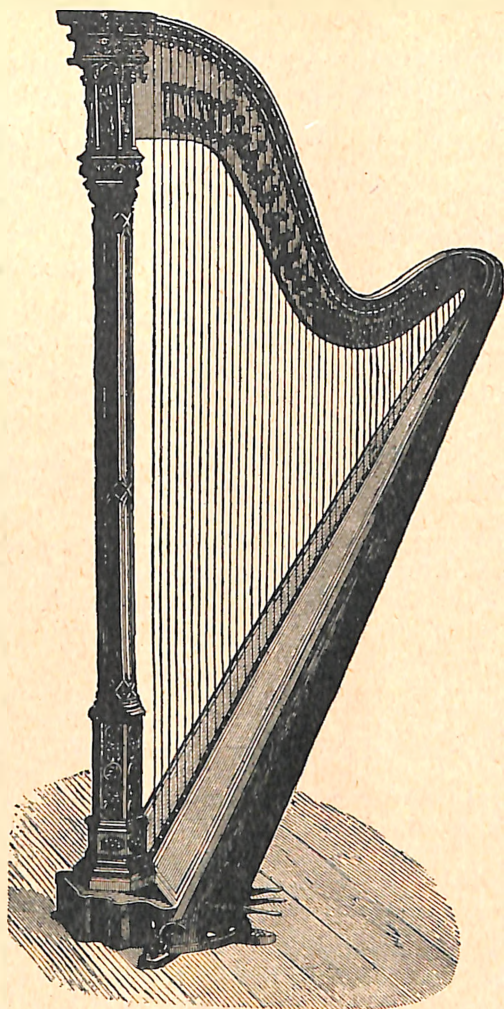
b) **Viola** od maloga c do e 3. To je glazbalo istog oblika kao violina, samo je veće od nje. Notira se altovim ključem.



**Violoncello** od velikoga C do a 2. Notira se basovim, tenorovim i violinskim ključem.



**Contrabbasso** od kontra E do maloga a. Notira se basovim ključem, no zvuči oktavu niže.



Harfa ima obseg od **kontra Ces** do **fis**. Notira se slično kao za glasovir, jer se svira sa dvije ruke (desna violinским, a lijeva basovim ključem).

Notne primjere za svako glazbalo i osebine pojedinih glazbala donijet ćemo u desetom broju. Na sva pitanja o glazbalima rado ćemo svakome odgovoriti.

---

*Dužnosnice ženske ustaške mladeži prednjače u savjesnom vršenju svojih dužnosti.*

*Muški logori najbolji su u Križevcima, Koprivnici, Ludbregu i Petrovaradinu.*

---





USTAŠA HRVATSKI OSLOBODILAČKI POKRET  
Logor muške ustaške mladeži u Križevcima

Broj: 81-42.

Križevci, 12. ožujka 1942.  
Odjelno upraviteljstvo za umijeće

Upravnom zapovjedništvu ustaške mladeži

ZAGREB

Vaš list »Proljeće« mladež prati sa sve većim oduševljenjem i to ne samo predplatnici, već i oni, koji ga do danas nisu primali. Mladež sve više traži taj list. Kako mi nemamo već niti jedan broj, to Vas molimo, da nam pošaljete slijedeće brojeve (u koliko imadete):

Broj 1 svezaka 112

„ 2 „ 112

„ 3 „ 112

„ 4 „ 112

Molimo Vas, da nam pošaljete po mogućnosti sve brojeve, jer ćete time omogućiti našoj mladeži razvitak na polju umijeća.

Za dom spremni!

Ž i g

Ustaša Hrvatski oslobodilački pokret  
Križevci  
Logor ustaške mladeži

Logorni odjelni upravitelj  
za Promičbu:  
B. RUGAN

Molimo sve dužnosnike Ustaške mladeži, da pročitaju gornju naručbu, koja je stigla uza sve to, što već od prije redovito primaju naš list u velikom broju. (Op. uredništva)

---

---

*Naši najbolji prijatelji, i promicatelji hrvatske glasbene umjetnosti za mladež jesu: Stožeri ženske ustaške mladeži u Petrinji, Slavonskom Brodu, Novoj Gradiški i Omišu.*

---

---

**Branko Sakač**

Govorena trajanja ili brojenja u glasovirskoj poduci. Ispravi: Strana 148 U 13. reduku dodaj: upoznala su razne vrste taktova. U 16. reduku umjesto osamčetvrtinskog — četiriosminkom. U 22. reduku umjesto metodičara — matematičara. U 28. reduku mjesto tateti — tāteti. Strana 150 U reduku 1. muzičar u mučan, 6. redak izradbi u izvedbi, poligonija — polifonija, 29. r. glasovnog — glasnog, — Strana 151. Reča. 3. mucanjem u kucanjem, 14. r. brojili u brojili bi. Str. 152. red 6. a to je moguće u a to je nemoguće. — Strana 185. 14. red početnik i najčešće će predugo — u — početnik najčešće predruro, red. 17. u , Str. 186 red. 6. tatāti umjesto tāteti.

# OBITELJ

## 1. Tri dječje skladbe za glasovir

Pastirska

Polagano

Branko Sakač

Brže



Pobevka

4/4 *mf*

3 2 4

1 2 1

2 3 3

5 3 4 2 1

2 1

2. Bećarska

Veselo (l.r.) + (d.r.) prstom + prstom + prstom + Miroslav Stik

Veselo

2/4

gudalom

First system of the musical score. The top staff is a single melodic line for the 'gudalom' instrument, starting with a *mf* dynamic and a *v* (accents) marking. The bottom staff is a piano accompaniment with a *p* dynamic. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

Second system of the musical score. The top staff continues the melodic line, ending with a *f* dynamic and a *v* marking. The piano accompaniment continues with a *mp* dynamic. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

Third system of the musical score. The top staff continues the melodic line, ending with a *v* marking and a *gliss.* (glissando) marking. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

Fourth system of the musical score. The top staff features a melodic line with a *mf* dynamic and a *v* marking. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a melodic line with a forte (*f*) dynamic and a glissando (*gliss.*) marking. The lower staff (bass clef) provides harmonic accompaniment, starting with a forte (*f*) dynamic and transitioning to mezzo-forte (*mf*) later in the system.

Second system of the musical score. The upper staff includes a glissando (*gliss.*) marking. The lower staff continues the accompaniment with various chordal textures and dynamics.

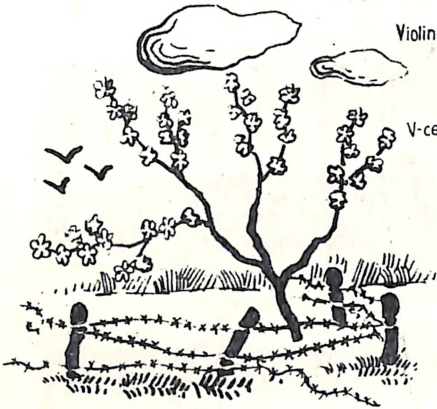
Third system of the musical score. The upper staff features a piano (*p*) dynamic and a series of slurs. The lower staff also features a piano (*p*) dynamic and includes slurs and accents.

Fourth system of the musical score. The upper staff includes performance instructions: "prstom" (finger) and "gudalom" (pedal). The lower staff features dynamics ranging from pianissimo (*pp*) to forte (*f*).

3. Žetelačka  
Narodna

Umjereno

Miroslav Šlik



Violino

V-cello

Violino

*p*

Musical notation for the Violino part, first system. It consists of a single staff in 2/4 time, starting with a piano (*p*) dynamic. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.

V-cello

Umjereno

*p*

Musical notation for the V-cello part, first system. It consists of two staves in 2/4 time, starting with a piano (*p*) dynamic. The right hand plays a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand plays a bass line of quarter notes: G2, F2, E2, D2, C2, B1.

Musical notation for the Violino part, second system. The melody continues with quarter notes: A4, B4, C5, B4, A4, G4, followed by a quarter rest.

Musical notation for the V-cello part, second system. The right hand melody continues with quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand bass line continues with quarter notes: G2, F2, E2, D2, C2, B1.

*mf*

*mp*

Musical notation for the Violino part, third system. The melody continues with quarter notes: A4, B4, C5, B4, A4, G4. Dynamics change from *mf* to *mp*.

*mf*

*mp*

Musical notation for the V-cello part, third system. The right hand melody continues with quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand bass line continues with quarter notes: G2, F2, E2, D2, C2, B1. Dynamics change from *mf* to *mp*.



*mf*

*mf*

1.

2.

*mf*  
prstom

gudalom

*mp*

*mf* *sve jače*

*p* *f*

*sve jače* *f* *sve tiše*

*f* *p* *sve jače* *sve tiše*

*mp* *p* *izražajno* *mf*

*p* *mf*

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) begins with a dynamic marking of *mf*. The lower staff (bass clef) features a melodic line with a dynamic marking of *f* appearing later in the system. The system concludes with a double bar line and a sharp sign indicating the key signature.

Second system of musical notation. The upper staff (treble clef) begins with a dynamic marking of *mf*. The lower staff (bass clef) continues the melodic development. The system concludes with a double bar line and a sharp sign.

Third system of musical notation. The upper staff (treble clef) begins with a dynamic marking of *mf (izrazajno)*. The lower staff (bass clef) has a dynamic marking of *mp*. The system concludes with a double bar line and a sharp sign.

Fourth system of musical notation. The upper staff (treble clef) has a dynamic marking of *mp*. The lower staff (bass clef) has a dynamic marking of *p*. The system concludes with a double bar line and a sharp sign.

Fifth system of musical notation. The upper staff (treble clef) has a dynamic marking of *mf*. The lower staff (bass clef) has a dynamic marking of *pp*. The system concludes with a double bar line and a sharp sign.

Sixth system of musical notation. The upper staff (treble clef) has a dynamic marking of *pp*. The lower staff (bass clef) has a dynamic marking of *pp*. The system concludes with a double bar line and a sharp sign.

# OUZDANICA

## 4. Grad se beli Sveta Marija

Zabilježio: Dr Vinko Žganec  
Obradio: Milo Cipra

The musical score is presented in four systems, each consisting of a grand staff with a treble and bass clef. The first system is in 2/4 time and begins with a key signature of one flat (B-flat). The second system changes the key signature to one sharp (F#). The third system includes a repeat sign and a first ending bracket. The fourth system also includes a repeat sign and a first ending bracket. The notation includes various chords, melodic lines, and dynamic markings such as accents and a piano (p) marking.

Three systems of piano accompaniment for the piece 'Veljača'. The first system shows a treble and bass clef with various chords and melodic lines. The second system includes trills (tr) and accents (V) above notes in the treble clef. The third system continues the accompaniment with sustained chords and moving lines.

VELJAČA

5. Kolo

Okretno

S. M. Tarzicija Fosić



Vocal line for the piece 'Okretno'. It starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'mf'. The melody is accompanied by a bass line. The lyrics are written below the notes.

1. Ta - ko, ta - ko, ru - ke sku - pa,  
 2. Sko - či, se - jo, đī - pi, bra - le,  
 3. Haj, što ska - ču no - ge na - še,  
 4. Ru - kom ma - hni, gla - vom kre - či,

*P*

po - i - graj - mo ho - pa, cu - pa, po - i - graj - mo ho - pa cup!  
 nek je i - gre, nek je ša - le, nek je ša - le, ho - pa cup!  
 baš nam ljud - ski po - i - gra - še, po - i - gra - še, ho - pa cup!  
 o - va - ku se u - mor lije - či, u - mor lije - či, ho - pa cup!

VELJAČA

### 6. Čuvaj mi sine

Ivica Čermak

Zanosno

Vida Kelšin

1. E - vo ti pu - ška, dje - do - va sa - blja, ču - vaj mi, si - ne, dje - do - va prag!
2. Ro - đe - na po - lja ču - vaj mi, dije - te, ze - le - ne go - re lju - bi du - šomsvom!
3. Sa - blju o - pa - ši, pu - šku na - te - gni, slo - bodan bi - ti za - vjet je tvoj.

Se - stri - na lju - bav ne - ka te ja - ča, a maj - čin je - zik nek ti je drag!  
 Ču - vaj mi na - še ja - dran - sko mo - re, bez nje - ga, sin - ko, pust nam je dom!  
 Za dc - mo - vi - ru i na - rod, si - ne, sre - ću, ži - vot ne ža - li svcj!

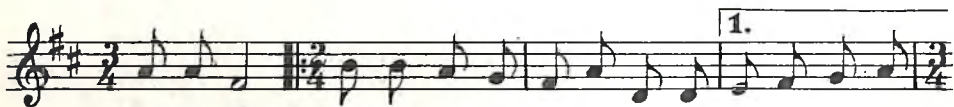
VELJAČA

### 7. Na rad

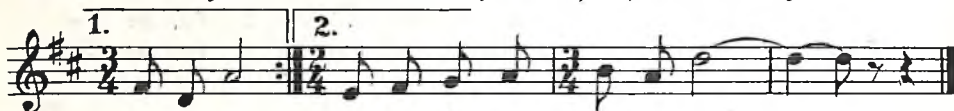
Oduševljeno

S. Lujza Kozinović

1. Mla - đa - no je na - še tije - lo, al je u njem
2. Mi smo mla - di pi - o - ni - ri, pred na - ma je
3. Ne - ka pu - ca, gr - mi, sije - va, nek se ne - bom



sil - nu moć, nap - ni ru - ku, di - gni će - lo, spjesmom će - mo  
no - vi put, žur - no, žur - no, dom nas zo - ve, na rad i - li  
le - mi grom, u - sta - ša je u - vijek spre - man za svoj na - rod



1. u boj poč, spje - smom će - mo u boj poč! \_\_\_\_\_  
u boj ljut, na rad i - li u boj ljut. \_\_\_\_\_  
i svoj dom, za svoj na - rod i svoj dom. \_\_\_\_\_

### 8. Darujte nas ljudi mili

Kordun

Polagano

Zabilježio: Stanislav Ryšlavý



1. Da - ruj - te me, lju - di mi - li, ču - va - o vas Bog je - di - ni,  
2. Ču - va - o vam, do - bri Bo - že, va - še zdra - ve o - či ja - ko  
3. J vi, dra - ga go - spa mi - la, ru - či - ca vam sret - na bi - la,  
4. To su mo - je te - ške ra - ne, kad me va - še ru - ke hra - ne,  
5. Smi - luj - te se sva - kog da - na, ču - va - o vas Bog je - di - ni,  
6. Smi - luj - te se lju - di mi - li, da bi u - vijek zdra - vi bi - li,



smi - luj - te se, go - spon mi - li, da bi u - vijek zdra - vi bi - li!  
da - ruj - te me, tko što mo - že, nek vas ču - va Bog je - di - ni!  
smi - luj - te se si - ro - ti - ci, što tu pro - si na u - li - ci!  
to su mo - je gor - ke mu - ke, što od tu - đe ži - vim ru - ke.  
pru - ži - te mi da - rak ma - li, na ol - tar ste Bo - gu da - li.  
na spas du - še će vam bi - ti, Bo - gu će - te u - go - di - ti.

VELJAČA

### 9. Drenek cvete

Dragutin Domjanić

S. Vilka Šimečki



1. Dre - nek cve - te, dra - go de - te, dra - ben je i žut,  
2. Sam se ja - vlja tam po - zdra - vlja vsa - ki ma - li cvet,  
3. Vtra - vi ta - ki ja - glac vsa - ki glas je ko - sa čul,  
4. Tak je sve - tel bu li zle - tel vtvo - jih la - sih lad?



Zfen - ke ve - je kos se sme - je dal - ko ga je čut.  
 i tu mla - dost i tu sta - rost i taj be - li svet.  
 Da bu bli - že jen se zdi - že, po - stal je me - tul.  
 Dre - nek cve - te, dra - go de - te, kak te i - mam rad!

VELJAČA

### 10. Brojanica

Riječi narodne zabilježio Dr. Ante Cividini

Dr. Vinko Žganec

Je - dno dr - vo, dru - go dr - vo, ko - tu - rin, ko - ti pu - šku

za - va - rin moj mi - li ma - na - stir. Le - ku te - ku da u - te - ku

u lu - ka - vu gla - vi - či - cu. Tur - čin, burčin ta - ta - rin, ze - či - č na - po - lje!



# UŠTASKI JUNAK

VELJAČA

## 11. Evo nam proljeća

Josip Filipović

1.

Stavko Modričan

Zanosno

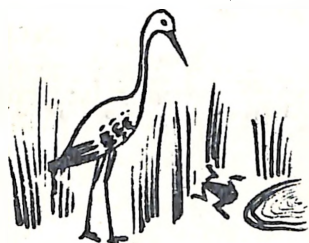
Pro - ljet - no sun - ce žar - ko nas gri - je, se - ljak na  
 po - lju o - re i si - je. Pti - ce pje - va - ju lu - gom i  
 ga - jem, ne - bo nas ve - se - lo, ne - bo nas ve - se - lo  
 sun - ča - nim sja - jem  
 sun - ča - nim sja - jem, sun - ča - nim o - su - lo.

Živo, ne prebrzo

2.

Gra - nu - lo je sun - ce, pro - cva - lo je cvije - će,  
 vra - ča - ju se la - ste, do - šlo je pro - lje - će. Da - ni su o -  
 to - pli - li, jor - go - va - ni pro - cva - li, ma - ću - hi - ce,

*mp* tu - li - pa - ni, sve po re - du ko i la - ni. *mf* Gra - nu - lo je  
*p* sun - ce, pro - cva - lo je cvije - će vra - ća - ju se la - ste,  
*f* do - šlo je pro - lje - će. Do - šlo je, do - šlo pro - lje - će!



3.  
**Rode**  
*Sime. Fučić*  
**Vrlo živo**

*p* O - ko vo - de ko - lo vo - de, ga - ze, ho - de  
*mp* O - ko vo - de ko - lo vo - de,  
 gla - dne ro - de. O - ko vo - de ko - lo vo - de, ga - ze, ho - de, gla - dne ro - de.  
 ga - ze, ho - de gla - dne ro - de.  
 O - ko vo - de ko - lo vo - de, ga - ze, ho - de gla - dne ro - de.  
*pp* Ja - o ja - o, o - de, o - de čas slo - bo - de, ja - o o - de,  
*mf* bjež' u vo - de, ža - blji ro - de, bjež' u vo - de, ža - blji  
*pp* ro - de! O - ko vo - de ko - lo vo - de, ga - ze, ho - de gla - dne ro - de

O - ko vo - de ko - lo vo - de,  
 O - ko vo - de ko - lo vo - de, ga - ze, ho - de gla - dne ro - de,  
 ga - ze, ho - de gla - dne ro - de.  
 O - ko vo - de ko - lo vo - de, ga - ze, ho - de gla - dne ro - de.  
 Ja - o, o - de čas slo - bo - de  
 bjež' u vo - de,  
 bjež' u vo - de bjež', bjež', ža - blji ro - de!

VELJAČA

## 12. Ja usadih

Ličko Lešće

Zabilježio: Slavko Modrijan

1. Ja pa - sa - dih vi - tu je - lu bren, bren, bren,
2. A uz je - lu tan - ku lo - zu, bren, bren, bren,
3. A ja po - doh na voj - ni - cu, bren, bren, bren,
4. Kad se vra - tim sa voj - ni - ce, bren, bren, bren,
5. Na - đem je - lu po - sje - če - nu, bren, bren, bren,
6. Na - đem lo - zu o - su - še - nu, bren, bren, bren,

vi - tu je - lu joj, joj, joj, vi - tu je - lu joj!  
 tan - ku lo - zu joj, joj, joj, tan - ku lo - zu joj!  
 na voj - ni - cu joj, joj, joj, na voj - ni - cu joj!  
 sa voj - ni - ce joj, joj, joj, sa voj - ni - ce joj!  
 po - sje - če - nu joj, joj, joj, po - sje - če - nu joj!  
 o - su - še - nu joj, joj, joj, o - su - še - nu joj!

VELJAČA

### 13. Sejaj, sejaj

Strigova

Zabilježio: Dr. Vinho Žganec

Obradio: Zlatko Grgošević

Se - jaj, se - jaj, dra - ga lju - ba baj - zu -  
 lek. Na toj go - ri vi - so - koj, na toj  
 go - ri, dra - ga lju - ba vi - so - koj.

VELJAČA



### 14. Odbi se

Mitrovica

Obradio: Josip Vrhovski

Od - bi se  
 Od - bi se gra -  
 Tje - raj, ku - me,  
 na od - jor - go - va - na. *p* Tje - raj,  
 lo - go - va, pre - ko to - ga - ko - ro - va Tje - raj, ku - me,  
 tje - raj, ku - me tje - raj, tje - raj, ku - me, da - le - ko je  
 tje - raj, ku - me,  
 Mi - tro - vi - ca, gdje se ku - va ki - se - li - ca.



što se mu - če ja - ko, nji - ma  
 hu, hu, hu, hu,  
 mu - če ja - ko, nji - ma bo - žja po - moć bu - di; o - reć što se  
 bo - žja po - moć bud!

hu, hu, hu.  
 mu - če ja - ko nji - ma po - moć bu - di! *f* Hu, hu, hu, hu,

*f* Bu - ra tu je, sad će na nas gram i tu - ča.  
 hu, hu, hu, hu, hu, hu, hu,

Bje - žmo, bje - žmo, da - le - ko je na - ša ku - ča.  
 hu, hu, hu, hu, hu, hu, hu, hu,

*ff* hu, hu, hu, hu, hu, hu, hu, hu,  
 Mi smo br - zi,

la - ki, mla - di, za nas ni - su,  
 hu, hu, hu, hu,  
 za nas ni - su ja - di. Mi smo br - zi, la - ki, mla - di

tu baš ja - di, al' su spo - ri bla - go,  
 hu, hu, hu, hu, hu,

za nas ni-su ja - di, al' su spo-ri bla-go, lju-di, njih će sti-ći  
 lju - di njih će sti - či u - des hud.

hu, hu, hu, hu, hu,

u - des hu-di; al' su spo-ri bla-go, lju-di, njih će sti-ći u-des hud.

**Široko**

**ff** Bo - že do - bri, njih o - bra - ni, nji - hov trud nasču - va, hra - ni.

Bo - že, njih o - bra - ni,

VELJAČA

## 16. Dva bumbula

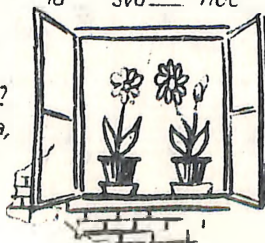
Bač

Zabilježio: Dr. Vinko Žganec

Dva bum - bu - la svu noć pri - pi - va - še.

dva bum - bu - la svu noć pri - pi - va - še.

Na pendžeru prošene divojke.  
 Pitala je prošena divojka:  
 Je l' ste braća, jel' od braće dica?  
 Nit smo braća, nit od braće dica,  
 Već dva druga iz zelena luga.  
 Imali smo i trećega druga,



Pa smo čuli da se oženio,  
 Pa idemo da snašu vidimo.  
 Nosimo joj svakojake dare,  
 Ponajviše smilja i kovilja.  
 Nasmlja se smilje na kovilje,  
 Ko divojka na lipa junaka.

# STARCEVIĆEVA MLADEŽ

## 17. Hajd na lijevo

Umjereno

Obradio: Petar Dumičić

Musical score for 'Hajd na lijevo' in 2/4 time, F major. The score consists of three systems of piano accompaniment. The first system starts with a forte (*f*) dynamic. The second system includes a piano (*p*) dynamic marking. The third system ends with a fortissimo (*sfz*) dynamic and the instruction 'Sua'.

## 18. Tapačica kolo

Veselo

Musical score for 'Tapačica kolo' in 2/4 time, D major. The score consists of two systems of piano accompaniment. The first system includes three asterisks (\*) above the staff. The second system ends with a double bar line.



19. *Proljeće*  
Ljerka Flego

Zanosno

Slavko Modrijan

Zim - sko je do - ba pro - šlo, a dra - go pro - lje - će  
Zim - sko do - ba pro - šlo, a dra - go  
do - šlo; vra - bac cvr - ku - će  
pro - lje - će do - šlo; sve se ve - se - li,  
sla - vuj bi - gli - še, a go - lub gu - će. Uz ma - le - nu li - va -  
*Jedandio II. ill. glasa*  
du, po - tok žu - bo - ri, sve še - će i ska - će po  
ze - le - noj go - ri. *Od ku - ku - rije - ka bje - log i lju - bi - ce*  
*Jedandio I. glasa*

Drugi dio zbora

pla - ve, vi - de se sa - mo si - ću - šne gla - ve. u po - lju

se - ljak mar - lji - vo ra - di. *Prvi dio zbora* se - ljan - ka mar - lji - vo  
u vr - tu se - ljan - ka po - vr - će

ra - di *Sve je Drugi dio zbora* mar - lji - vo, sve je ra - dno, *sve je Cijeli zbor*  
sa - di

po - so o - ba - vlja skladno. Stog i vi dje - co ra - di - te

sa - da, pa ne - će bi - ti tu - ge i ja - da.  
sa - da pa ne - će

Za go - rom, za sun - cem ja - vlja se, ja - vlja zo - ra  
za go - rom sa sun - cem

pro-lje-će je do - šlo, ra - di - ti se mo - ra, pro-lje-će je  
 ja - vlja se zo - ra, pro-lje-će je do - šlo, ra - di - ti se  
 do - šlo ra - di - ti se mo - ra, pro-lje-će je do - šlo,  
 mo - ra  
 ra - di - ti se mo - ra, ra - di - ti se mo - ra!

VELJAČA

20. Slavuj pjeva

Zabilježio: Dr. Božidar Širola

1. Sla - vuj pje - va ju li - va - di,  
 zo - rom za - zi - va, zo - rom za - zi - va.

2. Alaj zorja, sestro moja, čudo gledaj ti:  
Gde svekrva rano stane, a snešica spi.  
Spi, spi, snašo, snašo našo, jošće zorje ni!
3. Alaj zorja, sestro moja, čudo gledaj ti:  
Svekrvica vodo nosi, a snešica spi.  
Spi, spi...
4. Alaj zorja, sestro moja, čudo gledaj ti:  
Svekrvica hižo mete, a snešica spi.  
Spi, spi...



## 21. Za vjeru i dom

S. Helena Zalar

S. Lujza Kozinović

## Svečano

Hr - vat - ska ze - mljo, hr - vat - ska ze - mljo, hr - vat - ska  
 ze - mljo, o - tvo - ri da - nas ri - zni - ce svo - je, raz - de - ri  
 ve - o kr - vi i pla - ča, iz - va - di bla - go vje - ko - vne  
 bor - be, pru - ži ga bor - cu slo - bo - de svo - je. Za - kle - tvom vje - re  
 cije - lo - ga ro - da di - gni se sna - go, Us - kr - snom  
 him - nom po - zdra - vi Si - na, na - dom ga kru - ni sva do - mo -  
 vi - na. Hr - vat - ski ro - de, hr - vat - ski ro - de  
 za - sa - di pal - me po - bje - d - nih bor - bi. Ne - prav - di tvo - joj  
 us - kr - sli Krist je re - ka - o: »A - men«, ne - prav - di tvo - joj  
 us - kr - sli Krist je re - ka - o: »A - men« Po - di - gni Bo - gu  
 sklopi - je - ne ru - ke, za - hval - no mo - li, jer je nad tvo - je sta - vi - o pat - nje

nad-grob-ni ka - men. A te - bi, ro - de, tvo - joj slo - bo - di  
**Umjereno**  
 na če - lu An - te, Pa - ve - lić 'vc' - di. Hr - vat - ski  
 vo - do, Pa - ve - lić An - te, u ze - mji maj - ci o - tac nam  
**brže**  
 bu - di, tvo - ja je na - ša vje - rnost i sna - ga s tobom smo svu - da  
 s tobom smo svu - da, zna - de - mo za čim ve - li - ko sr - ce  
**Sporo**  
 Tvo - je sad' zu - di. Da nam u Bo - gu vje - k sre - tna bu - de  
 Hr - vat - ska gru - da, da nam u Bo - gu vje - k sre - tna bu - de  
 hr - vat - ska gru - da, hr - vat - ska gru - da. Kli - či - mo za - to,  
 kli - či - mo za - to svi vo - di svom, Sve na - še sto - bom, -  
 sve na - še sto - bom - sve na - še sto - bom - za vje - ru i dom,  
 za vje - ru i dom, za vje - ru, vi - dom,  
 sve na - še s ta, bom za vje - ru i dom!

# SVEUČILIŠNA MLADEŽ

VELJAČA

## 22. Žilju moj pribili

Hvar

Zabilježio: Franjo Š. Kuhač

Obradio: Mirko Kolarić

Široko

1. Ži - lju - - - - - moj pri - bi - - - - - li,  
 ži - lju moj  
 sla - - - vno - - - ga si i - me - - - na!  
 si i - me - - - na!



2. U srcu si meni jur mnogo je vremena.

3. Pribila, pribila grlica, pribiloga vrata.



VELJAČA

## 23. Dober vam večer

Riječi narodne

Mirko Kolarić

Mirno i polako

Do - ber vam ve - čer, go - spo - dar! Do - bre vam Je - zuš  
 ga - ste dal, go - ste dal; do - ber vam ve - čer, go - spo - dar!  
 do - ber vam



VELJAČA

## 24. Tri djevojke

Mirkovci

Zabilježio: S. Vinko Žganec

Tri dje - voj - ke u ris po - la - zi - le,  
 Tri dje - voj - ke u ris po - la - zi - le.

Tri djevojke u ris polazile  
 I sve tri su sirotice bile,  
 I med njima ostareo babajko.  
 Otac kosi, a djevojke vežu;  
 Oblaci se sa svih strana stežu.  
 Posjedajte, moja djeco mila,  
 Pokrijte se kabanicom gore.  
 Al govori ostarel babajko:  
 » Posjedajte, moja djeco mila,

Dok ne prođe ta Božija sila.«



## 25. Zaspala je Tilda

Šokačka

Zabilježio i obradio: Dr. Vinko Žganec

Za - spa - la je Til - da, za - spa - la je Til - da,

hoj, hoj, hoj, hoj, hoj, hoj, i! Na maj -

hoj, hoj! hoj, hoj!

ki - ni kri - li, na maj - ki - ni kri - li. Hoj, hoj, hoj,

haj, haj, haj, i! Bu - di - la je maj - ka,

bu - di - la je maj - ka, hoj, hoj, hoj, haj, haj, haj,

i! Ne bu - di me, ne bu - di me, maj - ko, ne bu - di me, ne bu -

di me, maj - ko, hoj, hoj, hoj, haj, haj, haj, i!

di me,

Zaspala je Tilda, hoj, hoj, hoj, haj, haj, haj, i.  
 Na majkini krili, hoj, hoj...  
 Budila je majka, hoj, hoj...  
 Probudi se, Tilda, hoj, hoj...

Ne budi me, majko, hoj, hoj...  
 Umreću ti, majko, hoj, hoj...  
 Sarani me, majko, hoj, hoj...  
 U bašči pod ružu, hoj, hoj...

Gdi čobani sviru, hoj, hoj...  
 J devojke igru, hoj, hoj...  
 Kolo obavljaju, hoj, hoj...  
 Veselo pivaju, hoj, hoj...



## 26. Narodne pjesme čakavskih Hrvata

Zabilježio: Ivan Matelić-Ronigav

Obradio: Dr. Božidar Širota

## Govoreći

1

Svet; svet, svet Go-spo-din Bog Sa-ba-ot!

Pl-na su ne-be-sa-i ze-mlja sla-vi tvo-je-je

Ho-sa-na va-vi-šnjih.

## Govoreći

2

Ja-ganj-če Bo-žji, ki u-zi-mješ gri-he

svi-ta: po-mi-luj nas.

3

Ma-li Fra-ne sa-bljun gre, ma-li Fra-ne sa-bljun gre.

## Veselo

4

Pre-po-ru-či ho-di-li iz Pre-po-ra gra-da.

Ku-da god su ho-di-li, tu-da Bo-ga mo-li-li.

a - - - a - - - men.

## Umjereno

5

Zra-sla mi mu-(nu)-rvi-(ni)-ca zra-

sla mi mur-vi-ca; zra-sla mi

mu-(nu)-rvi-(ni)-ca pred li-pe A-ne dvor.

**Veselo**

Prijev Ka-ta-ri-na zla-ta kći, ka-dej'de-lo tu te ni;

ni-na ne-na, ju-traj' Man-da-le-na,

ta dru-gi dan A-ni-na, Mar-tin te-če zma-li-na;

ni-na, sr-ce mo-je, Ka-ta-ri-na!

**Veselo**

Zi-ba-la j' A-ne, zi-ba-la j' A-ne Pa-vla

di-ti-ca. Tan ta-na-na-na, na-na-na, na-na-na

tan ta-na-na-na na-na-na, na-na-na, tan ta-na-na-na

na-na-na na-na-na na-naj; — na-naj! —

**Umjereno**

Vrb-bni-če nad mo-rem; vrb-ni-če nad

mo-rem vi-so-ka pla-ni-no;

oj tra-ni-na-ni ne-na; oј tra-ni-na-ni

ne - na, vi - so - ka pla - ni - no!

**Polagano**

Po - pu - hnul je ti - hi ve - tar, po - pu - hnul je

ti - hi ve - tar; traj - na - ni - na ni - na

ne - na, po - pu - hnul je ti - hi ve - tar.

**Polagano**

Li - pa mi Ma - re pa - par pli - ve (ve);

li - pa (ni) mi Ma - (ni - na) re pa - pa - r(e) pli - ve.

ni - na - ne, ni - ne - naj, ni - na ne - na ni - ne - naj,

traj - ni na - ni ne - ne - na, traj - ni - na - ne - ne - naj.

**Veselo**

O - vo su vam ko - li - ja - ni ki ni - su

bi - li la - ni. Fi - jo - le, fi - jo -

le, do - bru plo - va - nu va dvo - re.

**Umjereno**

Na - gnu - lo se dri - vo ja - bla - no - vo,

na - gnu - lo se; ki - ti - ce mo - ja.

Dr. Božidar Širola:

## NARODNE POPIJEVKE ČAKAVSKIH HRVATA

Ove popijevke su primjerci najstarije glazbene tradicije u Hrvata. Vladalo je dosta dugo mišljenje, da se ta stara tradicija sačuvala samo među čakavskim Hrvatima u Istri, na Kvarnerskim otocima, pa u Hrvatskom Primorju. No novija su istraživanja pokazala, da je područje negda tako zvane »istarske ljestvice« mnogo više. Sva dalmatinska Zagora, Lika, zapadna Bosna i Hercegovina gaji i danas još popijevke nastale u toj tradiciji, a tragova se njezinih nalazi među Žumberačkim narodnim popijevkama, među narodnim popijevkama u Belokranjskoj, pa i sjevernije u žetelačkim popijevkama zagrebačkog Prigorja i Hrvatskog Zagorja.

Glavne su značajke te starinske tradicije u pose. nom dvoglasju, te u osobitoj ugodbi ljestvičkog niza, koji je dobio nešto naziv »istarske ljestvice«, ma da je time dan preuski okvir rasprostiranju značajnih osobina te »ljestvice«. Obje ove značajke u tijesnoj su vezi. Napjevi, u kojima se potpuna ljestvica upravo i ne da sastaviti. Već taj mali opseg svjedoči o starini tradicije, koja se sva temelji na pjevanju; to je tradicija starinskog vokalnog stavka, u povijesti glazbe poznatog pod imenom »cantus gemellus«. Obje dionice kreću se paralelno u sekstama, da se na završetku razmaknu u oktavu. Tako se to redovno pjeva, da glavni napjev izvode muški glasovi, a ženski glasovi iznad njih pjevaju usporodnu dionicu; ako pak pjevaju samo ženski glasovi ili samo muški glasovi, onda se gornja dionica melodičke pratnje prebaci u krupniju oktavu, pa se obje dionice na završetku sastanu u istoj »nota finalis«. U tom su rasporedu dionica dani ovdje svi dvoglasni napjevi. Vješti zborovoda može transponiranjem pokušati i raspored dionica u paralelnim sekstama sa završetkom u oktavi.

Među priopćenim popijevkama ima ih, koje su razvijenije, te pokazuju strukturu prirodnog (mol-ljestvice) dotično starocrkvenog dorskog načina. No većina ih je, u kojima se jasno razbiraju značajke tako zvane »istarske« ljestvice, koju su neki htjeli izjednačiti sa starocrkvenom frigijskim načinom, dok nije Ivan Matetić postavio teoriju o moltrikordima, koji se jedan za drugim nižu tako, da je završni ton jednog trikorda ujedno početni ton drugog trikorda, na pr.

e - fis - g,  
g - a - hes  
hes - c - des  
e - fis - g - a - hes - c - des

Bilo koji dio tog tonskog niza, tetrakord, pentakord, heksakord, čini opseg pojedinog napjeva, na pr. fis do c, ili g do des itd.; dapače i napjevi manjeg opsega, na pr. g do c, zapravo su isječci iz istog tog ljestvičkog niza iako se na oko čine kao da su dio već izrazite mol-ljestvice.

Takvim rasporedajem trihorda morala je peta stupka ljestvice izaći prema noti finalis u razmaku smanjene kvinte, na pr. e-hes, fis-c, g-des. Zbog toga se napjevi sami lako izvode i lijepo zvuče u usporodnoj diafoniji, ali se opiru harmonizaciji, jer nema izrazite kvintne srodnosti.

Ipak je vrijedno čuvati i tu vrlo starinsku tradiciju hrvatskog naroda, pa i u onom obliku, kako se na mjestu postanka samih napjeva pjeva; (isporedi običajni napjev popijevke »Vrbniče nad morem« s napjevom ovdje priopćenim). Svi su napjevi izabrani iz zapisa Ivana Mate-tića-Ronjgova i to dijelom iz njegove »Čakavsko-primorske pjevanke« (iz god. 1939.), dijelom iz njegove rukopisne zbirke.

1. Svet, svet, svet Gospodin Bog Sabaot! Plna su nebesa i zemlja slavi tvojeje. Hosana va višnjih!
2. Jaganjče Božji, ki uzimlješ grihe svita: pomiluj nas!
3. Mali Frane sabljun gre,  
mali Frane sabljun gre.

(Ovako se opetovanjem od svakog stiha sastavlja kitica)

»Ča mi nosiš, Franje moj?«

— Ja ti nosim prsten zlat.

Komu ćeš ga darovat?«

— Lipoj Luci pod zvonik.

4. Preporučí hodili  
iz Prepora grada.  
Kuda god su hodili,  
tuda Boga molili:  
»Mi smo ti preporučí  
iz Prepora grada.  
Da nam Bog da dažda  
i crlencg mašta;  
da nam Bog da dažda  
i crlenog mašta  
i šenice bilice,  
svake dobre srećice.  
šenica narodíma,  
Dica nam prohodíla!  
I šenicu pojili  
i dicu poženili!  
Skupi, Bože, oblake,  
hiti Božju kapljicu;  
na tu svetu zemljicu!« Amen.
5. Zrasla mi mu-(nu)-rvi-(ni)-ca,  
zrasla mi murvica;  
zrasla mi mu-(nu)-rvi-(ni)-ca  
pred lipu Ane dvor.

(Ovako se umetanjem zvučnih slogova i opetovanjem od dva stiha sastavlja kitica).

Na nju mi prileti  
prižejna tičica.  
Počela j' tičica  
žejno spropivati.  
Začula ju Ane  
v devetu kamaru.

»Dok, Bože moj mili,  
Je l' ovo tičica?  
Je l' ovo tičica,  
al' ovo mlad junak?  
Ako je tičica,  
s Bogum ju spravite;  
ako je mlad junak,  
gori ga zovite,  
da mu ja darujem  
facol\* rakamani,  
ki je va suzah pran  
a na srcu sušen.  
\* vezen rupčić.

6. Katarina, zlata kći,  
kade j' delo, tu ne ni.  
(pripjev) Nina, nena, jutra j' Mandalena,  
ta drugi dan Anina,  
Martin teče iz malina;  
nina, srce moje, Katarina!

Katarina zlata kći,  
kad j' tanac, tu si ti.  
(pripjev) Nina, nena, itd.

7. Zibala j' Ane,  
zibala j' Ane Pavla ditića  
(pripjev) Tan tananana nanana nanana,  
tan tanana nanana nanana,  
tan tanana nanana nanana nanaj.

(Ovako se djelomičnim opetovanjem i dodavanjem pripjeva od svakog  
stihva sastavlja kitica).

Zibala ga je celih devet let,  
deseto leto mito pitala.  
»Ča ćeš ti, Ane, za tvoje mito?  
Očeš ti, Ane, konje Pavlove«  
— Lipa ti hvala, majko Pavlova!  
Konje ja imam, konjara niman.  
»Očeš ti, Ane, vole Pavlove?«  
— Vole ja imam, volara niman.  
»Očeš ti, Ane, brode Pavlove?«  
— Brode ja iman, brodara niman.  
»Očeš ti, Ane, polje Pavlovo?«  
— Polje ja iman, poljara niman.  
»Očeš ti, Ane, grade Pavlove?«  
— Grade ja iman, Pavlića niman.  
»Evo ti, Ane, moga Pavlića.«  
— Hvala van vela, majko Pavlova.

8. Vrbniče nad morem,  
Vrbniče, nad morem visoka planino!  
Oj tnaninaninena,  
oj traninaninena, visoka planino!

(Ovako se opetovanjem i umetanjem zvučnih slogova od svakog stiha sastavlja kitica).

Va tebi se goje po izbor djevojke.  
Jedna drugoj veli: »Stan'gori, sestrice,  
da mi donesemo te hladne vodice,  
da mi zalijemo te naše rožice,  
drobnu mažuranu i sitan bosiljak.«

9. Popuhnul je tihi vetar,  
popuhnul je tihi vetar;  
trajnanina nina nena,  
popuhnul je tihi vetar.

(Ovako se opetovanjem i umetanjem zvučnih slogova od svakog stiha sastavlja kitica).

i odnesal Mari krunu.  
Lipa Mare sprogovar:  
»Ki bi meni krunu našal,  
njegova bin ljuba bila.«  
Našal ju je črni moro.  
»Evo, Mare, kruna tvoja,  
sad ćeš biti ljuba moja!«  
Njemu Mare odgovara:  
»Volila bi s' utopiti,  
ne' morova ljuba biti.«

10. Lipa mi Mare papar plive, (ne);  
lipa (ni) mi Ma-nina)-re papar(e) plive;  
(pripjev) ninane ninenaj,  
nina nena nenenaj,  
trajni nani nenena,  
trajnina nenenaj.

(Ovako se opetovanjem, umetanjem zvučnih slogova, te dodavanjem pripjeva od svakog stiha sastavlja kitica).

Poli luga samodrugā;  
S njom ga j' plila mila majka.

11. (Koledva. Pjeva se kod »koledanja« u božićnim danima).  
Ovo su vam kolijani,  
ki nisu bili lani  
(pripjev) Fijole, fijole;  
dobrom plovānu (mužu, ženi i sl.)  
va dvore

(Ovako se dodavanjem pripjeva od svaka dva stiha sastavlja kitica).

Nam su ovamo pravili,  
da ste prasca palili.

Dajte nam ga cela,  
da ne gremo tujeg sela;

Dajte nam ga makar pol,  
da ne gremo v tuji dvor.

Dajte nam vi kobasu,  
čim mladića opašu.

Neka vas ne bude sram,  
pokazati glavu van.  
I škrinjica šćerbava\*  
puna je kolači.  
Stani gore na stolić,  
hiti doli kolačić.

\* klimava.

2. Nagnulo se drivo jablanovo  
nagnulo se;

(pripjev): Kitice moja!

(Ovako se djelomičnim opetovanjem i dodavanjem pripjeva od svakog stiha sastavlja kitica).

Na rumeno lišće junakovo.  
Spod korena hladna voda teče,  
po nju gredu tri divojke mlade;  
svaka ima vidru kordunaju,\*  
lipa Mare srebrom okovanu  
\* kordun = vrpca uže

---

---

*Narednih dana izlazi iz tiska trobroj našega lista u spomen godišnjice oslobođenja naše domovine. Taj broj mora navesti svaki član Ustaške mladeži, jer će u tom svečanom izdanju mladež upoznati narodnu pjesmu i njenu upotrebu u stvaranju većih djela.*

---

---

#### GLAZBENI SADRŽAJ:

1. **Branko Sakač: TRI SKLADBE ZA GLASOVIR.** I ove skladbe su namijenjene početnicima. Svojim harmonijskim i ritmičkim dijelom jednostavne su i pristupačne sviračima koji žele naučiti izvoditi skladbu prema oznakama skladatelja. — Druga i treća skladba namijenjene su početnicima, a izvode se sa obe ruke i to tako kako je označeno. Svrha je izmijenjivanju lijeve i desne ruke u istoj melodiji samostalnost i neovisnost ruku.

2. **Miroslav Šlik: BEČARSKA.** Ovu skladbu mogu izvoditi samo napredniji guslači, jer svojim tehničkim dijelom zahtjeva od izvodioca vladanje glazbalom. — Violina i glasovir upotpunjuju se ritmički i harmonijski tako, da je skladba poučna za slušaoca i izvodioca i po svom idejnom dijelu. — Preporučamo!

3. **Miroslav Šlik: ŽETELAČKA.** To je prvi trio koji donosimo u našem listu. — Skladatelj je navodni obredni napjev obradio za violinu, violoncello i glasovir. — Skladba nije teška, pojedine dionice su slobodne.



Skladatelj je svakom glazbalu točno označio izvođenje pojedinih dijelova. — Evo našoj mladeži skladbe za međusobno izvođenje u obitelji i školi. — Naročito će dobro doći roditeljima, koji sa svojom djecom gaje glazbenu umjetnost u obitelji. — Osobito preporučamo.

4. **Milo Cipra: GRAD SE BELI.** Ovu poznatu narodnu popijevku iz Svete Marije obradio je skladatelj za naprednije glasovirače. Harmonijski i ritmički dio je zanimljiv, živ i zahvalan za izvođenje. — Naročito treba paziti na izvođenje sinkopa i dionice lijeve ruke u drugom dijelu.

5. **S. M. Tarzicija Fosić. KOLO.** Skladba je namijenjena najmladima. Svojim opsegom i ritmom lagana je za izvođenje. — Ova je popijevka prikladna i za igru sa pjevanjem.

6. **Vida Kešlin: ČUVAJ MI SINE.** Ovu skladbu napisala je dužnosnica, mlada Hrvatica, koja svojim životom osjeća svoju Hrvatsku. Ovakvu mladež trebamo, jer samo radom osigurat ćemo budućnost našoj mladeži i njenoj domovini. — Ugledajte se u ovaj primjer i stvarajte svaki u svom djelokrugu. — Koračnica je lagana i podesna za pjevanje pri stupanju.

7. **S. Lujza Kozinović: NA RAD.** Evo još jedne koračnice koja je veoma lagana. Naučite koračnice otisnute u Proljeću, pjevajte ih ulicama u domovima i školi.

8. **S. Vilka Šimečki: DRENEK CVETE.** Ovu skladbu zacijelo će mladež zavoliti, jer je svojim tekstovnim i glazbenim sadržajem vedra i jednostavna. U ovoj pjesmi imademo dobar primjer za vježbu u lijepom oblikovanju pojedinih dijelova i dinamici. — Preporučamo!

---

---

*Naš list primaju u najvećem broju učenici slijedećih srednjih škola: Realna gimnazija i Učiteljska škola u Tuzli, Ženska stručna škola Tuzla, Realna gimnazija i učiteljska škola ss. milosrdnica Zagreb, Državna učiteljska škola Zagre, Ženska realna gimnazija i stručna škola Karlovac, Učiteljska škola i realna gimnazija ss. uršulinka Varaždin.*

---

---

9. **Dr. Vinko Žganec: BROJANICA.** Jednostavna i dječja je ova pjesmica. Odrasli neka s djetetom nauče što više ovakvih pjesmica, jer će dijete time naučiti izgovarati riječi i razviti si osjećaj ritma.

10. **Slavko Modrijan: EVO NAM PROLJEĆA.** Tri žive i lagane pjesmice koje će dobro doći za rasporede dječjih zborova. Pri izvođenju moramo paziti na ritam, a osobito u trećoj.

10. **Slavko Modrijan: JA USADIH.** Lijepa narodna popijevka iz Like. Od trećeg takta dalje mogu djeca pjevati i dvoglasno (u tercama, a završetak u kvinti).

12. **Zlatko Grgošević: SEJAJ, SEJAJ** je svatovska, a ujedno je i jedna od najstarijih hrvatskih narodnih popijevaka. — Lijep i širok napjev daje pjevačima mogućnost da im glas dođe do izražaja (točno pjevanje, izdržavanje pojedinih dijelova). — Osobito preporučamo!

13. **Josip Vrhovski: ODBI SE GRANA.** Prvi dio pjevamo dosta polagano i povezano. Drugi dio je brži i odrješitiji. Moramo paziti na tešku dobu i laku dobu.

14. **Josip Vrhovski: OLUJA.** Slobodna i dosta teška skladba. Drugi glas mora biti dobro povezan. Naročito moramo paziti na pojedine dijelove (glavnije) da dođu do izražaja. — Preporučamo!

15. **Slavko Modrijan: PROLJEĆE.** U srednjem dijelu moramo paziti da svaka grupa pjevača točno upadne i izraditi dinamiku. — Zbor je dosta težak i zahtijeva veliki opseg glasa. Riječi napisala je učenica I. razreda gimnazije. U ovaj primjer ugledajte se dragi čitatelji i redovito nam šalžite svoje pjesmice, a mi ćemo ih dati skladateljima da ih uglazbe.

16. **Dr. Vinko Žganec: DVA BUMBULA.** Lijepa narodna pjesma iz Bačke. Lagano obradena i tako pristupačna i početnicima. Učite sve narodne pjesme pjevati, jer su one odraz svakodnevnog života naših preda. — Primjer za ikavsko narječje.

17. **Petar Dumičić: HAJD NA LIJEVO.**

18. \* \* \*: **TAPAČIĆA KOLO.**

19. **Dr. Božidar Širota: SLAVUJ PJEVA** je lijepa narodna pjesma iz Miholjanca. Na ovom napjevu naučit će mladež trodjelnu mjeru pjevati. Sitno označene note mogu pjevati samo dobri pjevači.

20. **S. Lujza Kozinović: ZA VJERU I DOM.** Skladba je teška i mogu je izvoditi samo napredniji zborovi. — Ta skladba pisana je za dobar ženski zbor.

21. **Mirko Kolarić: ŽILJU MOJ** je narodna pjesma sa otoka Hvara, a zabilježio ju je F. Š. Kuhač. Obradena je za troglasni muški zbor veoma jednostavno i dobro. — Preporučamo!

22. **Miko Kolarić: DOBER VAM VEČER.** Na narodne riječi napisana je skladba za muški zbor. — Izvoditi ju mogu i početnici.

23. **Dr. Vinko Žganec: TRI DJEVOJKE U RIS POLAZILE.** Narodna pjesma iz Mirkovaca. Opet prilika našoj mladeži, da se upozna s osebnom kulturom svoga naroda.

24. **Dr. Vinko Žganec: ZASPALA JE TILDA.** Lijepa šokačka narodna pjesma koju je skladatelj obradio za mješoviti zbor. Veoma je jednostavna i lagana. Glavni napjev pjevaju najprije muški glasovi, a poslije ženski. — Ova pjesma nastala je u duši naših Bunjevaca, i ponovno dokazuje, da su djeca Hrvatske.

25. **Dr. Božidar Širota: NARODNE POPIJEVKE ČAKAVSKIH HRVATA.** Osebine tih popijevaka donosimo na strani.

## BROJALICA.

### Zlata Kolarić Kišur

Golubica guče,  
Stara sova huče,  
Koka kokodače,  
Masna guska gače,  
Lav i tigar riču,  
Mala djeca kliču:  
Huja-haja, huja-haj!  
Ti ćeš sada lovat, — znaj!

Sred kupusa zeko sjeo,  
Kupusovo lišće jeo.  
Brsti lišće da sve praši  
Dok ga lovac ne preplaši.  
Puče puška bum-bum-bum!, —  
A naš zeko bjež niz drum!

## KUKAVICA

Šime Fučić

Ku-ku... Ku-ku...  
Ih, veselja  
Tičjem puku:  
Svladali smo  
Zimsku muku!  
Proljet nosi  
Ku-ku... Ku-ku...

Kitu cvijeća  
Na klobuku,  
Zelen — hvoju  
O svom struku. —  
Radujmo se!  
Ku-ku... Ku-ku...



---

*Jedni od najboljih logora ženske ust. ml. jesu: Bosanski Brod, Križevci, Kutina, Mostar, Petrovaradin, Požega, Starigrad na Hvaru i Vrbovsko.*

---

U SVIJET!

Šime Fučić

BRSTI, ZEKO!

Tuc!... Tuc!!...  
Ko to kucka?  
Ko to kljucka?  
Ha! Već znam:  
Nuto, nuto!  
Pile žuto  
Iz jajeta  
Hoće van  
U sunčani dan...

Mlada travka,  
Zelen list...  
Kakov li ih  
Šara kist?  
Ko im daje  
Sladak sok?  
Brsti, zeko!  
Skoči, skok!



Proleće

Sunčan

Gdo se tako smeje tam,  
da to vetr ni  
pož'sčal visibabo je,  
da jač ne zaspi.

A po stozé negdo gre  
i kolo škripi  
to vozi metuljk se  
a spregé mu ni.

Kam vozi se dečko mlad,  
kam mu se žuri?  
Oh, dekljica fijoljica  
ke lepo diši!



ZAJEDNIČKI  
STVARAJMO  
HRVATSKU  
DJEČJU

GLAZBU,

JER JEDINO  
NA TAJ NAČIN  
DOĆIĆEMO I  
MI HRVATI DO  
DJEČJE GLAZBE

NACIONALNE  
ODGOJNE I  
UMJETNIČKE  
VRIJEDNOSTI

**UREDNIŠTVO »PROLJEĆA«:**

**ZAGREB, GAJEVA 28**

**BRZOGLAS 80-02 — ČEK. RAČUN 31.611**